

**ZBIERKA UZNESENÍ Z 22. ZASADNUTIA OBECNÉHO ZASTUPITEĽSTVA
VO SVODÍNE KONANÉHO DŇA 25.9.2017**

Uznesenie č. 384/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

b e r i e na v e d o m i e

kontrolu plnenia uznesení z 21. zasadnutia obecného zastupiteľstva zo dňa 7.8.2017 a správu o uzneseniach v sledovaní

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 385/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

b e r i e na v e d o m i e

A/ vykonanie inventarizácie majetku obce vrátane inventarizácie zásob a peňažných prostriedkov v hotovosti v zmysle § 29 ods. 2 a 3 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších zmien a doplnkov (ďalej len „zákon“) ku dňu 31.12.2017.

B/ inventarizácia hmotného majetku podľa ods. 3 zákona sa vykoná v roku 2018.

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 386/25092017

A . s c h v a ľ u j e

podľa § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov právomoc starostu obce vykonávať zmeny rozpočtu do výšky 10% v rámci podprogramov v príjmovej a výdavkovej časti v priebehu celého rozpočtového roka 2017

B . ž i a d a

starostu obce predložiť prípadné zmeny rozpočtu vo forme správy na najbližších zasadnutiach obecného zastupiteľstva

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 387/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

v o l í

za člena stálej komisie z radov obyvateľov obce a iných osôb do Komisie podnikateľskej a pre správu obecného majetku odo dňa 20.10.2017

p. Martin Mikula, nar. 29.06.1978, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Hlavná 13

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 388/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. konštatuje, že

1. na základe žiadosti žiadateľa PROPP s.r.o., IČO: 44 392 681, sídlo 943 54 Svodín, Dolný koniec 1416/26, SR, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Sro, Vložka číslo 23187/N, uznesením Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 358/07082017 zo dňa 07.08.2017 bol schválený zámer na predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve Obce Svodín, vedenej na LV č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín, ako:

- **parcela registra „E“ p. č. 1192 o výmere 1568 m², ostatné plochy, v celosti,** z dôvodu hodného osobitného zreteľa v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, nakoľko predávaný pozemok je susedným pozemkom k nehnuteľnosti vedenej na LV č. 1906 v katastri obce Svodín k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra „E“ p.č. 765/1 o výmere 205 m², orná pôda, vo vlastníctve kupujúcej spoločnosti v podiele 1/1 k celku, a nie je samostatne využiteľný,

B. berie na vedomie informáciu, že

1. zámer na prevod z dôvodu hodného osobitného zreteľa, v súlade s uznesením Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 358/07082017 zo dňa 07.08.2017, bol zverejnený v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
2. po zverejnení zámeru nebolo podané žiadne podanie, ktoré by vyjadrovalo výhrady alebo akékoľvek pripomienky k zverejnenému zámeru na predaj z dôvodu hodného osobitného zreteľa,

C. schvaľuje

prevod a uzatvorenie kúpnej zmluvy so žiadateľom PROPP s.r.o., IČO: 44 392 681, sídlo 943 54 Svodín, Dolný koniec 1416/26, SR, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Sro, Vložka číslo 23187/N, na predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve Obce Svodín, vedenej na LV č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín, vo ako:

- **parcela registra „E“ p. č. 1192 o výmere 1568 m², ostatné plochy, v celosti,**

pre kupujúceho PROPP s.r.o., IČO: 44 392 681, sídlo 943 54 Svodín, Dolný koniec 1416/26, SR, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Sro, Vložka číslo 23187/N,

do výlučného vlastníctva za nasledovných podmienok:

- kúpna zmluva bude uzatvorená v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko predávaný pozemok je susedným pozemkom k nehnuteľnosti vedenej na LV č. 1906 v katastri obce Svodín k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra „E“ p.č. 765/1 o výmere 205 m², orná pôda, vo vlastníctve kupujúceho v podiele 1/1 k celku, a nie je samostatne využiteľný,
- prevod z dôvodu hodného osobitného zreteľa, v súlade s § 9a ods.8 písm. e) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, obecné zastupiteľstvo schvaľuje trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov,
- predaj sa uskutoční za cenu vo výške 0,145536 eur/m², t. j. 228,20 eur,
- kúpna cena je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- poplatok za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platí kupujúci,
- viazanosť návrhu kúpnej zmluvy je 60 dní od doručenia návrhu zmluvy,
- návrh na vklad do katastra nehnuteľností podáva predávajúci najneskôr do 60 dní od podpísania kúpnej zmluvy.

D. žiada starostu obce

zabezpečiť vypracovanie a zaslanie návrhu kúpnej zmluvy v zmysle bodu B/ tohto uznesenia

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 389/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. konštatuje, že

1. na základe žiadosti žiadateľa Rímskokatolícka cirkev v Slovenskej republike, Farnosť Svodín, IČO: 34016058, sídlo 943 54 Svodín, Kostolná ulica 626/6, SR, uznesením Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 380/07082017 zo dňa 07.08.2017 bol schválený zámer na prevod nehnuteľností vo vlastníctve Obce Svodín, **zámenou nehnuteľností**

a) nehnuteľností vo vlastníctve Obce Svodín,

- geometrickým plánom číslo 33/2017 zo dňa 21.4.2017 vyhotoviteľa AAAGEODET s.r.o., Podzámska 29, 940 01 Nové Zámky, označenej ako **diel č. 6** o výmere 52 m², vytvorený z časti pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 442/33 o výmere 477 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 1 o výmere 505 m², zastavané plochy a nádvoria, a na ktorej leží stavba kostol so súpisným číslom 1144, vedený na LV č. 1430 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín, vo vlastníctve žiadateľa, a

- geometrickým plánom číslo 29/2017-1 zo dňa 30.3.2017 vyhotoviteľa AAAGEODET s.r.o., Podzámska 29, 940 01 Nové Zámky, označenej ako **diel č. 4** o výmere 8 m², vytvorený z časti pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 442/32 o výmere 11455 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 410/1 o výmere 516 m², zastavané plochy a nádvoria, a ktorý je susednou plochou – záhradou, k pôvodnej parcele registra „C“ p. č. 410 o výmere 695 m², zastavané plochy a nádvoria, vedenej na LV č. 1430 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín, vo vlastníctve žiadateľa,

b) za nehnuteľnosti vo vlastníctve žiadateľa

- geometrickým plánom číslo 29/2017-1 zo dňa 30.3.2017 vyhotoviteľa AAAGEODET s.r.o., Podzámska 29, 940 01 Nové Zámky, označenej ako **diel č. 3** o výmere 95 m², vytvorený z časti pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1430 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 410 o výmere 695 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve žiadateľa v celosti, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 410/3 o výmere 95 m², zastavané plochy a nádvoria, a ktorý je verejným priestranstvom,

B. berie na vedomie informáciu, že

1. zámer na prevod z dôvodu hodného osobitného zreteľa, v súlade s uznesením Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 380/07082017 zo dňa 07.08.2017, bol zverejnený v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

2. po zverejnení zámeru nebolo podané žiadne podanie, ktoré by vyjadrovalo výhrady alebo akékoľvek pripomienky k zverejnenému zámeru na predaj z dôvodu hodného osobitného zreteľa,

C. schvaľuje

prevod a uzatvorenie zámennej zmluvy so žiadateľom Rímskokatolícka cirkev v Slovenskej republike, Farnosť Svodín, IČO: 34016058, sídlo 943 54 Svodín, Kostolná ulica 626/6, SR, o prevode nehnuteľnosti vo vlastníctve Obce Svodín, zámenou nehnuteľností:

1. nehnuteľností vo vlastníctve Obce Svodín

- geometrickým plánom číslo 33/2017 zo dňa 21.4.2017 vyhotoviteľa AAAGEODET s.r.o., Podzámska 29, 940 01 Nové Zámky, označenej ako **diel č. 6** o výmere 52 m², vytvorený z časti pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 442/33 o výmere 477 m², zastavané plochy a nádvoría, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 1 o výmere 505 m², zastavané plochy a nádvoría, a na ktorej leží stavba kostol so súpisným číslom 1144, vedený na LV č. 1430 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín, vo vlastníctve žiadateľa, a
- geometrickým plánom číslo 29/2017-1 zo dňa 30.3.2017 vyhotoviteľa AAAGEODET s.r.o., Podzámska 29, 940 01 Nové Zámky, označenej ako **diel č. 4** o výmere 8 m², vytvorený z časti pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 442/32 o výmere 11455 m², zastavané plochy a nádvoría, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 410/1 o výmere 516 m², zastavané plochy a nádvoría, a ktorý je susednou plochou – záhradou, k pôvodnej parcele registra „C“ p. č. 410 o výmere 695 m², zastavané plochy a nádvoría, vedenej na LV č. 1430 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín, vo vlastníctve žiadateľa Rímskokatolícka cirkev v Slovenskej republike, Farnosť Svodín, IČO: 34016058, sídlo 943 54 Svodín, Kostolná ulica 626/6, SR,

2. a nehnuteľnosti vo vlastníctve žiadateľa Rímskokatolícka cirkev v Slovenskej republike, Farnosť Svodín, IČO: 34016058, sídlo 943 54 Svodín, Kostolná ulica 626/6, SR,

- geometrickým plánom číslo 29/2017-1 zo dňa 30.3.2017 vyhotoviteľa AAAGEODET s.r.o., Podzámska 29, 940 01 Nové Zámky, označenej ako **diel č. 3** o výmere 95 m², vytvorený z časti pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1430 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 410 o výmere 695 m², zastavané plochy a nádvoría, vo vlastníctve žiadateľa v celosti, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 410/3 o výmere 95 m², zastavané plochy a nádvoría, a ktorý je verejným priestranstvom,

za nasledovných podmienok:

- zámenná zmluva bude uzatvorená v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko zamieňaný pozemok vo vlastníctve obce je zastavaný stavbou kostol so súpisným číslom 1144, ktorý je vedený na LV č. 1430 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín, vo vlastníctve žiadateľa, a nehnuteľnosť geometrickým plánom číslo 29/2017-1 zo dňa 30.3.2017 označená diel č. 4 o výmere 8 m², ktorý zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 410/1 o výmere 516 m², zastavané plochy a nádvoría, je susednou plochou k pôvodnej parcele registra „C“ p. č. 410 o výmere 695 m², zastavané plochy a nádvoría, vedenej na LV č. 1430 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín, vo vlastníctve žiadateľa, pričom nehnuteľnosť geometrickým plánom číslo 29/2017-1 zo dňa 30.3.2017 označená ako diel č. 3 o výmere 95 m², zlúčená do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 410/3 o výmere 95 m², zastavané plochy a nádvoría, je verejným priestranstvom,

- prevod z dôvodu hodného osobitného zreteľa, v súlade s § 9a ods.8 písm. e) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, obecné zastupiteľstvo schvaľuje trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov,
- hodnota zamieňaných nehnuteľností bude stanovená vo výške 1,85 eur/m²,
- hodnota nehnuteľností zamenených Obcou Svodín v celkovej výmere 60 m² je 111 €, hodnota nehnuteľností zamenených žiadateľom Rímskokatolícka cirkev v Slovenskej republike, Farnosť Svodín o výmere 95 m² je 175,75 €, rozdiel je 64,75 €, ktorú sumu Obec Svodín uhradí žiadateľovi Rímskokatolícka cirkev v Slovenskej republike, Farnosť Svodín, pri podpísaní zámennej zmluvy,
- správny poplatok za návrh na vklad vlastníckeho práva hradí Obec Svodín,
- viazanosť návrhu zámennej zmluvy je 60 dní od doručenia návrhu zmluvy.

D. žiada starostu obce

zabezpečiť vypracovanie a zaslanie návrhu zámennej zmluvy v zmysle bodu B/ tohto uznesenia

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 390/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. konštatuje, že

1. na základe žiadosti žiadateľa Gizella Csókásová, rodné priezvisko Feketeová, dátum narodenia 24.06.1942, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Malá škovránková ulica 979/15, uznesením Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 383/07082017 zo dňa 07.08.2017 bol schválený zámer na prevod nehnuteľností vo vlastníctve Obce Svodín, **zámenou nehnuteľností**

1. nehnuteľnosti vo vlastníctve Obce Svodín, vedenej na LV č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín, ako parcela registra „C“ p. č. 631/3 o výmere 290 m², ostatné plochy, v podiele 21/50 k celku, ktorý pozemok je susedným pozemkom k nehnuteľnosti vedenej na LV 221 v katastri obce Svodín k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra „C“, p.č. 647/5 o výmere 775 m², zastavané plochy a nádvoria, v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov Ján Csókás, rodné priezvisko Csókás, dátum narodenia 9.6.1938, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Malá škovránková ulica 979/15, a manželky Gizella Csókásová, rodné priezvisko Feketeová, dátum narodenia 24.06.1942, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Malá škovránková ulica 979/15 v podiele 1/1 k celku,
2. za nehnuteľnosti vo vlastníctve žiadateľa Gizella Csókásová, rodné priezvisko Feketeová, dátum narodenia 24.06.1942, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Malá škovránková ulica 979/15,
 - parcely registra „E“ p. č. 640 o výmere 82 m², záhrady, vedenej na LV č. 3097, v katastri obce Svodín k.ú. Nemecký Svodín v podiele 1/1 k celku,
 - parcely registra „C“ p. č. 640/2 o výmere 40 m², záhrady, vedenej na LV č. 1032, v katastri obce Svodín k.ú. Nemecký Svodín, v podiele 1/1 k celku žiadateľa,

z dôvodu hodného osobitného zreteľa v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, nakoľko zamieňaný pozemok vo vlastníctve obce je susedným pozemkom k nehnuteľnosti vedenej na LV 221 v katastri obce Svodín k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra „C“, p.č. 647/5 o výmere 775 m², zastavané plochy a nádvoria, v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov žiadateľa Gizella Csókásová, rodné priezvisko Feketeová, dátum narodenia 24.06.1942, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Malá škovránková ulica 979/15, a jej manžela Ján Csókás, rodné priezvisko Csókás, dátum narodenia

9.6.1938, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Malá škovránková ulica 979/15, v podiele 1/1 k celku, a zamieňaný pozemok vo vlastníctve žiadateľa, parcela registra „E“ p. č. 640 o výmere 82 m², záhrady, vedená na LV č. 3097, a parcela registra „C“ p. č. 640/2 o výmere 40 m², záhrady, vedená na LV č. 1032, v katastri obce Svodín k.ú. Nemecký Svodín, v podiele 1/1 k celku, je verejným priestranstvom ulíc Malá škovránková a kopca Tenkesa,

B. berie na vedomie informáciu, že

1. zámer na prevod z dôvodu hodného osobitného zreteľa, v súlade s uznesením Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 383/07082017 zo dňa 07.08.2017, bol zverejnený v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
2. po zverejnení zámeru nebolo podané žiadne podanie, ktoré by vyjadrovalo výhrady alebo akékoľvek pripomienky k zverejnenému zámeru na predaj z dôvodu hodného osobitného zreteľa,

C. schvaľuje

prevod a uzatvorenie zámennej zmluvy so žiadateľom Gizella Csókásová, rodné priezvisko Feketeová, dátum narodenia 24.06.1942, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Malá škovránková ulica 979/15, SR, o prevode nehnuteľnosti vo vlastníctve Obce Svodín, zámenou nehnuteľností:

- a) nehnuteľnosti vo vlastníctve Obce Svodín, parcely registra „C“ p. č. 631/3 o výmere 290 m², ostatné plochy, vedenej na LV č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín, vo vlastníctve obce Svodín v podiele 21/50 k celku, a
- b) za nehnuteľnosti vo vlastníctve žiadateľa Gizella Csókásová, rodné priezvisko Feketeová, dátum narodenia 24.06.1942, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Malá škovránková ulica 979/15, parcely registra „E“ p. č. 640 o výmere 82 m², záhrady, vedenej na LV č. 3097 v podiele 1/1 k celku, a parcely registra „C“ p. č. 640/2 o výmere 40 m², záhrady, vedenej na LV č. 1032, v katastri obce Svodín k.ú. Nemecký Svodín, v podiele 1/1 k celku,

za nasledovných podmienok:

- zámenná zmluva bude uzatvorená v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko zamieňaný pozemok vo vlastníctve obce je susedným pozemkom k nehnuteľnosti vedenej na LV 221 v katastri obce Svodín k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra „C“, p.č. 647/5 o výmere 775 m², zastavané plochy a nádvorcia, v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov žiadateľa Gizella Csókásová, rodné priezvisko Feketeová, dátum narodenia 24.06.1942, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Malá škovránková ulica 979/15, a jej manžela Ján Csókás, rodné priezvisko Csókás, dátum narodenia 9.6.1938, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Malá škovránková ulica 979/15, v podiele 1/1 k celku, a zamieňaný pozemok vo vlastníctve žiadateľa, parcela registra „E“ p. č. 640 o výmere 82 m², záhrady, vedená na LV č. 3097, a parcela registra „C“ p. č. 640/2 o výmere 40 m², záhrady, vedená na LV č. 1032, v katastri obce Svodín k.ú. Nemecký Svodín, v podiele 1/1 k celku, je verejným priestranstvom ulíc Malá škovránková a kopca Tenkesa,
- prevod z dôvodu hodného osobitného zreteľa, v súlade s § 9a ods.8 písm. e) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, obecné zastupiteľstvo schvaľuje trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov,
- zámena sa uskutoční bez finančnej náhrady,
- správny poplatok za návrh na vklad vlastníckeho práva hradí Obec Svodín,
- viazanosť návrhu zámennej zmluvy je 60 dní od doručenia návrhu zmluvy.

D. žiada starostu obce

zabezpečiť vypracovanie a zaslanie návrhu zámennej zmluvy v zmysle bodu B/ tohto uznesenia

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

žiadosť Jókaiho nadácie – Jókai Alapítvány, IČO: 00656062, so sídlom 945 01 Komárno, Petőfiho 1, zapísanej v Registri nadácií pod registračným číslom 203/Na-96/37, o poskytnutie finančných prostriedkov na podporu kultúry.

B. schvaľuje

poskytnutie finančných prostriedkov vo výške 500,- eur na podporu kultúry pre Jókaiho nadáciu – Jókai Alapítvány, IČO: 00656062, so sídlom 945 01 Komárno, Petőfiho 1, zapísanej v Registri nadácií pod registračným číslom 203/Na-96/37

C. žiada starostu obce

zabezpečiť vypracovanie a zaslanie darovacej zmluvy v zmysle bodu B/ tohto uznesenia

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 392/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

žiadosť žiadateľa A.S.E.S networks, s.r.o., IČO 46920471, so sídlom 946 55 Pribeta, Modranská 33, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Sro, Vložka číslo 33482/N, o prenájom časti strechy za účelom umiestnenia telekomunikačnej základne a umožnenia prístupu k zariadeniu,

B. schvaľuje

spôsob prenájmu, zámer na prenájom a na uzatvorenie nájomnej zmluvy z dôvodu hodného osobitného zreteľa, podľa § 9a ods.9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších,

- pre žiadateľa A.S.E.S networks, s.r.o., IČO 46920471, so sídlom 946 55 Pribeta, Modranská 33, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Sro, Vložka číslo 33482/N,

o nájme časti strechy o výmere 10 m² nehnuteľnosti **vo vlastníctve Obce Svodín** na adrese 943 54 Svodín, Hlavná 1, vedenej na LV č.1 v katastri obce Svodín v k.ú. Maďarský Svodín ako viacúčelová budova so súp.č. 1117 na parcele registra „C“ p. č. 214/1, za nasledovných podmienok:

- nájomná zmluva bude uzatvorená v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa, za účelom umiestnenia telekomunikačnej základne a umožnenia prístupu k zariadeniu, ktoré poslúži na verejnoprospešný účel obyvateľstvu,
- nájomné bude stanovené vo výške 50,- eur/mesiac,
- v nájmomnom nie sú zahrnuté náklady na elektrickú energiu, spotrebovanú na základe submerania, ktoré bude nájomca uhrádzať prenajímateľovi na základe vystavenej faktúry,
- nájomná zmluva bude uzatvorená na dobu neurčitú s výpovednou lehotou 6 mesiacov,
- obec svoj zámer na prenájom nehnuteľností z dôvodu hodného zreteľa a na uzatvorenie nájomnej zmluvy zverejní v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,

C. žiada starostu obce

1. zabezpečiť zverejnenie zámeru podľa bodu B/ tohto uznesenia,
Termín: do 15 dní od schválenia uznesenia
2. predložiť na schválenie návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy na nasledujúce zasadnutie obecného zastupiteľstva.
Termín: nasledujúce zasadnutie obecného zastupiteľstva

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 393/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A/ berie na vedomie

1. žiadosť zo dňa 24.8.2017 žiadateľa Magdaléna Thanhová, nar. 18.2.1978, trvalý pobyt 946 55 Pribeta, Robotnícka 1, SR, o prenájom rodinného domu so súp. č. 47 vo vlastníctve Obce Svodín,
2. žiadosť zo dňa 4.9.2017 žiadateľa Alexander Košan, nar. 11.1.1979, trvalý pobyt 946 55 Pribeta, Hlavná 266, SR, o prenájom rodinného domu so súp. č. 47 vo vlastníctve Obce Svodín,

B/ schvaľuje

spôsob prenájmu a zámer na prenájom nehnuteľností vo vlastníctve Obce Svodín, vedených na LV č.1 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín ako:

- rodinný dom so súp. č. 47 na parcele registra „C“ p.č. 1239/1,
- sklad so súp. č. 1294 na parcele registra „C“ p.č. 1239/5,
- letná kuchyňa so súp. č. 1295 na parcele registra „C“ p.č. 1239/6,
- parcela registra „C“ p.č. 1239/1 o výmere 1762 m², zastavané plochy a nádvoría,
- parcela registra „C“ p.č. 1239/5 o výmere 27 m², zastavané plochy a nádvoría,
- parcela registra „C“ p.č. 1239/6 o výmere 40 m², zastavané plochy a nádvoría,

formou priameho prenájmu za nasledovných podmienok:

- nájomná zmluva bude uzatvorená v súlade s § 9a ods. 9 v spojení s § 9a ods.1 písm. c), ods.2 a 5 zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,
- prenajaté nehnuteľnosti nájomca bude využívať pre účely bývania,
- nájomná zmluva bude uzatvorená od 1.1.2018 na dobu neurčitú,
- min. výška nájomného je 100,- eur/mesiac,
- nájomné sa každoročne zvyšuje k 1. januáru o 2% oproti nájomnému platnému v predchádzajúcom kalendárnom roku,
- v nájomnom nie sú zahrnuté náklady na služby spojené s užívaním prenajatých nehnuteľností, ktoré hradí nájomca,
- nájomca pred uzatvorením zmluvy o nájme zloží na účet prenajímateľa zábezpeku vo výške trojnásobku mesačného nájomného, ktorú sumu prenajímateľ môže použiť na úhradu nedoplatku nájomného alebo na náklady spojené s uvedením prenajatých nebytových priestorov do pôvodného stavu,
- obec svoj zámer na prenájom nehnuteľného majetku obce formou priameho prenájmu zverejní v súlade s § 9a ods. 9 v spojení s § 9 ods. 2 a 5 zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,

C/ žiada starostu obce

1. zabezpečiť zverejnenie zámeru v zmysle bodu B/ tohto uznesenia
2. vyhodnotenie cenových ponúk a návrh na uzatvorenie zmluvy o nájme nehnuteľností na základe cenovej ponuky následne predložiť na zasadnutie obecného zastupiteľstva na rozhodnutie vo veci prenájmu.

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 394/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

žiadosť žiadateľa Terézia Šámšonová, rodné priezvisko Farszká, dátum narodenia 4.10.1944, trvalý pobyt 036 01 Martin, Björnsonova 4809/9, SR, s ponukou o predaj nehnuteľnosti na území obce Svodín, do vlastníctva obce Svodín,

B. konštatuje, že

pozemky ponúknuté na predaj, vedené na LV č. 1239 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín ako:

- parcela registra „C“ p. č. 454 o výmere 252 m², zastavané plochy a nádvoria,
 - parcela registra „C“ p. č. 455 o výmere 331 m², záhrady,
- sa nachádzajú pri odtokovom kanáli na ulici Dolná mlynská,

C. schvaľuje

odkúpenie pozemkov do vlastníctva Obce Svodín a **uzatvorenie kúpnej zmluvy o kúpe nehnuteľností**, vedených na LV č. 1239 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín ako:

- parcela registra „C“ p. č. **454 o výmere 252 m²**, zastavané plochy a nádvoria,
- parcela registra „C“ p. č. **455 o výmere 331 m²**, záhrady,

od vlastníkov

1. Terézia Šámšonová, rodné priezvisko Farszká, dátum narodenia 4.10.1944, trvalý pobyt 036 01 Martin, Björnsonova 4809/9, SR, v podiele 5/6 k celku,
2. Juliana Mužilová, rodné priezvisko Šámšonová, dátum narodenia 20.12.1938, trvalý pobyt 036 01 Martin, Zelená 3739/25, v podiele 1/6 k celku,

za nasledovných podmienok:

- kúpa sa uskutoční v prípade, že sa vlastníkom do 30.9.2018 nepodarí odpredať nehnuteľnosti prípadným záujemcom,
- kúpna cena bude stanovená najviac vo výške 1,85 €/m²,
- kúpna cena je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- náklady za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platí kupujúci.

D. žiada starostu obce

vykonať potrebné úkony v súlade s bodom C/ tohto uznesenia

Termín: do 31.12.2018

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 395/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A/ berie na vedomie

žiadosť žiadateľa Július Balázs, nar. 15.01.1956, bytom Dlhý rad 59, Svodín, SR, o prenájom rodinného domu so súp. č. 1063 vo vlastníctve Obce Svodín,

B/ schvaľuje

spôsob prenájmu a zámer na prenájom nehnuteľností vo vlastníctve Obce Svodín, vedených na LV č.1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako:

- rodinný dom so súp. č. 1063 na parcele registra „C“ p.č. 652/12,
- parcela registra „C“ p.č. 652/12 o výmere 471 m², zastavané plochy a nádvoría, formou priameho prenájmu za nasledovných podmienok:
 - nájomná zmluva bude uzatvorená v súlade s § 9a ods. 9 v spojení s § 9a ods.1 písm. c), ods.2 a 5 zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,
 - prenajaté nehnuteľnosti nájomca bude využívať pre účely bývania,
 - nájomná zmluva bude uzatvorená od 1.1.2018 na dobu neurčitú,
 - min. výška nájomného je 70,-eur/mesiac,
 - nájomné sa každoročne zvyšuje k 1. januáru o 2% oproti nájomnému platnému v predchádzajúcom kalendárnom roku,
 - v nájomnom nie sú zahrnuté náklady na služby spojené s užívaním prenajatých nehnuteľností, ktoré hradí nájomca,
 - nájomca pred uzatvorením nájomnej zmluvy zloží na účet prenajímateľa zábezpeku vo výške trojnásobku mesačného nájomného, ktorú sumu prenajímateľ môže použiť na úhradu nedoplatku nájomného alebo na náklady spojené s uvedením prenajatých nebytových priestorov do pôvodného stavu,
 - obec svoj zámer na prenájom nehnuteľného majetku obce formou priameho prenájmu zverejní v súlade s § 9a ods. 9 v spojení s § 9 ods. 2 a 5 zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,

C/ žiada starostu obce

1. zabezpečiť zverejnenie zámeru v zmysle bodu B/ tohto uznesenia
2. vyhodnotenie cenových ponúk a návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy nehnuteľností na základe cenovej ponuky následne predložiť na zasadnutie obecného zastupiteľstva na rozhodnutie vo veci prenájmu.

Termín: 20.10.2017

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 396/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A/ berie na vedomie

žiadosť žiadateľa BRUTY - AGRO s.r.o., IČO 47643617, so sídlom 943 55 Bruty 246, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Sro, Vložka číslo 36757/N, o prenájom nebytových priestorov, na prvom poschodí v nehnuteľnosti na adrese Maďarskosvodínska cesta 4, vedenej na LV č. 3226 v katastri nehnuteľností v kat. úz. Maďarský Svodín, ako nákupné stredisko so súpisným č. 1225 na parcele registra „C“ p.č. 245/4, vo vlastníctve Obce Svodín v podiele 30/100 k celku, miestnosť o celkovej výmere 20,97 m² a spoločné miestnosti č. 704, 707 a č. 709 o celkovej výmere 6,89 m² (2,23+2,27+2,39) na obchodné účely – kancelária,

B/ schvaľuje

spôsob prenájmu a zámer na prenájom nebytových priestorov v nehnuteľnosti na adrese 943 54 Svodín, Maďarskosvodínska cesta 1225/4, vedenej na LV č. 3226 pre Obec

Svodín, k.ú. Maďarský Svodín, ako nákupné stredisko so súp. č. 1225 na p.č. 245/4, vo vlastníctve Obce Svodín v podiele 30/100 k celku, miestnosť s celkovou podlahovou plochou 20,97 m² a spoločné miestnosti č. 704, 707 a č. 709 s celkovou podlahovou plochou 6,89 m² (2,23+2,27+2,39), za nasledovných podmienok:

- nájomná zmluva bude uzatvorená v súlade s § 9a ods. 9 v spojení s § 9a ods.1 písm. c), ods. 2 a 5 zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,
- nájomca prenajaté nebytové priestory bude využívať pre obchodné účely - kancelária,
- zmluva o nájme nebytových priestorov bude uzatvorená od 1.1.2018 na neurčitý čas,
- min. výška nájomného je 70,- eur/mesiac,
- nájomné sa každoročne zvyšuje k 1. januáru o 2% oproti nájomnému platnému v predchádzajúcom kalendárnom roku,
- nájomca pred uzatvorením zmluvy o nájme nebytových priestorov zloží na účet prenajímateľa zábezpeku vo výške trojnásobku mesačného nájomného, ktorú sumu prenajímateľ môže použiť na úhradu nedoplatku nájomného alebo na náklady spojené s uvedením prenajatých nebytových priestorov do pôvodného stavu,
- v nájomnom nie sú zahrnuté náklady na služby spojené s užívaním prenajatých nehnuteľností, ktoré hradí nájomca,
- obec svoj zámer na prenájom nehnuteľného majetku obce formou priameho prenájmu zverejní v súlade s § 9a ods. 9 v spojení s § 9 ods. 2 a 5 zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,

C/ žiada starostu obce

1. zabezpečiť zverejnenie zámeru v zmysle bodu B/ tohto uznesenia
2. vyhodnotenie cenových ponúk a návrh na uzatvorenie zmluvy o nájme nehnuteľností na základe cenovej ponuky následne predložiť na zasadnutie obecného zastupiteľstva na rozhodnutie vo veci prenájmu.

Termín: 20.10.2017

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 397/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A/ berie na vedomie

informáciu o zverejnení výzvy na predloženie žiadostí o poskytnutie finančných prostriedkov na rozvoj výchovy a vzdelávania žiakov v oblasti telesnej a športovej výchovy formou dostavby, rekonštrukcie alebo výstavby novej telocvične na rok 2017, zverejnenej Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky zo dňa 31.7.2017

B/ schvaľuje

1. predloženie žiadosti na základe výzvy zo dňa 31.7.2017 o poskytnutie finančných prostriedkov na rozvoj výchovy a vzdelávania žiakov v oblasti telesnej a športovej výchovy na rok 2017 na Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR prostredníctvom príslušného okresného úradu, odboru školstva
2. zabezpečenie realizácie projektu po schválení žiadosti
3. spolufinancovanie projektu z vlastných zdrojov vo výške 11.231,40 eur a výšku celkových výdavkov na projekt 112.314,- eur s DPH
4. presun rozpočtových prostriedkov v kapitálovej výdavkovej časti nasledovne:
 - (z) oddiel
 - položka -11.231,40 eur
 - (na) oddiel 08.1.0 Rekreačné a športové služby

- položka 717 002 Rekonštrukcia a modernizácia

+11.231,40 eur

C/ žiada starostu obce

zabezpečiť podanie žiadosti prostredníctvom príslušného okresného úradu, odboru školstva

Termín: 29.9.2017

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 398/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. konštatuje, že

1. pozemky pod časťou miestnych komunikácií ulíc Horná jablčná a Školská sú vo vlastníctve fyzických osôb,
2. geometrickým plánom č. 56/2017 zo dňa 16.6.2017, vyhotoviteľa AAAGEODET s.r.o., Podzámska 29, 940 01 Nové Zámky, bola zameraná miestna komunikácia ulice Horná jablčná a určené práva k nehnuteľnostiam, nachádzajúcich sa v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín.

B. schvaľuje

1. v záujme majetkovoprávneho usporiadania pozemku pod miestnou komunikáciou na ulici Školská, **odkúpenie** do vlastníctva Obce Svodín a **uzatvorenie kúpnej zmluvy o kúpe nehnuteľnosti**, vedenej na LV č. 3537 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín ako parcela registra „E“ p. č. **636/2 o výmere 267 m²**, zastavané plochy a nádvoria, **od vlastníka**
 - Gizela Garaiová, rodné priezvisko Reicherová, dátum narodenia 29.11.1918, trvale bytom Bátorove Kosihy 641, SR, v podiele 1/8 k celku.
2. v záujme majetkovoprávneho usporiadania pozemku pod miestnou komunikáciou na ulici Horná jablčná, **odkúpenie** do vlastníctva Obce Svodín a **uzatvorenie kúpnej zmluvy o kúpe nehnuteľnosti**, geometrickým plánom č. 56/2017 zo dňa 16.6.2017, vyhotoviteľa AAAGEODET s.r.o., Podzámska 29, 940 01 Nové Zámky, označených ako
 - 2.1 **diel č. 1** o výmere 62 m², vytvorený z časti pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1394 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 2333/4 o výmere 578 m², zastavané plochy a nádvoria, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 2351/6 o výmere 972 m², zastavané plochy a nádvoria, **od vlastníkov**
 - Tibor Zelenai, rodné priezvisko Zelenai, dátum narodenia 05.02.1969, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Horná jablčná ulica 28/16, a manželka Valeria Zelenaiová, rodné priezvisko Jezsová, dátum narodenia 21.08.1970, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Horná jablčná ulica 28/16, v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov v podiele 1/1 k celku,
 - 2.2 **diel č. 2** o výmere 96 m², vytvorený z časti pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 72 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 2334/1 o výmere 673 m², zastavané plochy a nádvoria, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 2351/6 o výmere 972 m², zastavané plochy a nádvoria, **od vlastníkov**
 - Peter Horesnýk, rodné priezvisko Horesnýk, dátum narodenia 22.05.1978, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Horná jablčná ulica 29/18, v podiele 1/2 k celku,

- Mgr. Judita Zimanová, rodné priezvisko Zimanová, dátum narodenia 06.01.1984, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Horná jablčná ulica 29/18, v podiele 1/2 k celku,
- 2.3 **diel č. 3** o výmere 97 m², vytvorený z časti pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 423 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 2337/2 o výmere 845 m², zastavané plochy a nádvoria, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 2351/6 o výmere 972 m², zastavané plochy a nádvoria, **od vlastníkov**
- Mária Dávidová, rodné priezvisko Volterová, dátum narodenia 29.2.1960, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Hlavná ulica 74/29, v podiele 1/2 k celku,
 - Ágnes Harangozó, rodné priezvisko Volterová, dátum narodenia 16.3.1961, trvalý pobyt 935 65 Veľké Ludince 291, v podiele 1/2 k celku,
- 2.4 **diel č. 4** o výmere 52 m², vytvorený z časti pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 676 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 2340 o výmere 749 m², zastavané plochy a nádvoria, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 2351/6 o výmere 972 m², zastavané plochy a nádvoria, **od vlastníka**
- Helena Dávidová, rodné priezvisko Péková, dátum narodenia 30.12.1951, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Horná jablčná ulica 31/22, v podiele 1/1 k celku,
- 2.5 **diel č. 5** o výmere 91 m², vytvorený z časti pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1421 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 2344/1 o výmere 543 m², zastavané plochy a nádvoria, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 2351/6 o výmere 972 m², zastavané plochy a nádvoria, **od vlastníka**
- Csaba Barna, rodné priezvisko Barna, dátum narodenia 03.03.1968, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Horná jablčná ulica 32/24, v podiele 1/1 k celku,
- 2.6 **diel č. 10** o výmere 143 m², vytvorený z časti pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "E" p.č. 2350/200 o výmere 177 m², vinica, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 2351/6 o výmere 972 m², zastavané plochy a nádvoria, **od vlastníka**
- Poľnohospodárske družstvo Svodín, družstvo, IČO: 31439292, sídlo 943 54 Svodín, Malá škovránková ulica 1171/4, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Dr, Vložka číslo 180/N, v podiele 1/1 k celku,
- 2.7 **diel č. 6** o výmere 103 m², vytvorený z časti pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 734 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 2351/1 o výmere 589 m², zastavané plochy a nádvoria, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 2351/6 o výmere 972 m², zastavané plochy a nádvoria, **od vlastníka**
- Štefan Kovács, rodné priezvisko Kovács, dátum narodenia 09.12.1950, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Horná jablčná ulica 35/30, v podiele 1/1 k celku,
- 2.8 **diel č. 11** o výmere 60 m², vytvorený z časti pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "E" p.č. 2351/2 o výmere 77 m², vinice, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 2351/6 o výmere 972 m², zastavané plochy a nádvoria, **od vlastníka**
- Poľnohospodárske družstvo Svodín, družstvo, IČO: 31439292, sídlo 943 54 Svodín, Malá škovránková ulica 1171/4, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Dr, Vložka číslo 180/N, v podiele 1/1 k celku,

2.9 **diel č. 12** o výmere 53 m², vytvorený z časti pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "E" p.č. 2355/200 o výmere 75 m², vinice, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 2351/6 o výmere 972 m², zastavané plochy a nádvoria, **od vlastníka**

- Poľnohospodárske družstvo Svodín, družstvo, IČO: 31439292, sídlo 943 54 Svodín, Malá škovránková ulica 1171/4, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Dr, Vložka číslo 180/N, v podiele 1/1 k celku,

2.10 **diel č. 13** o výmere 41 m², vytvorený z časti pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "E" p.č. 2356 o výmere 65 m², orná pôda, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 2351/6 o výmere 972 m², zastavané plochy a nádvoria, **od vlastníka**

- Poľnohospodárske družstvo Svodín, družstvo, IČO: 31439292, sídlo 943 54 Svodín, Malá škovránková ulica 1171/4, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Dr, Vložka číslo 180/N, v podiele 1/1 k celku,

2.11 **diel č. 7** o výmere 89 m², vytvorený z časti pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 2671 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 2362/1 o výmere 833 m², zastavané plochy a nádvoria, zlúčený do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 2351/6 o výmere 972 m², zastavané plochy a nádvoria, **od vlastníka**

- Eva Paluková, rodné priezvisko Rišková, dátum narodenia 09.03.1950, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Horná jablčná ulica 38/36, v podiele 1/1 k celku,

zlúčených do novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 2351/6 o výmere 972 m², zastavané plochy a nádvoria,

za nasledovných podmienok:

- kúpa sa uskutoční v súlade s územným plánom obce,
- kúpna cena bude stanovená vo výške 1,85 €/m²,
- kúpna cena je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- náklady za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platí kupujúci.

C. žiada starostu obce

vykonať potrebné úkony v súlade s bodom B/ tohto uznesenia

Termín: do 31.12.2018

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 399/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. schvaľuje

1. rozšírenie predmetu činnosti príspevkovej organizácie Scheuden o činnosť „Sprostredkovanie predaja, prenájmu a kúpy nehnuteľností (realitná činnosť)“
2. Dodatok č. 4 Zriaďovacej listiny príspevkovej organizácie Scheuden s účinnosťou od 2.10.2017 (Dodatok č. 4 tvorí prílohu uznesenia)

B. žiada starostu

podpísať dodatok zriaďovacej listiny príspevkovej organizácie Scheuden v súlade s bodom A/ tohto uznesenia

C. ukladá riaditeľovi príspevkovej organizácie

pripraviť všetky potrebné podklady a vykonať potrebné úkony v súlade s bodom A/ a B/ tohto uznesenia, najmä požiadať o živnostenské oprávnenie organizácie v súlade so zriaďovacou listinou

Termín: 2.10.2017

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 400/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

žiadosť žiadateľa Západoslovenská distribučná a.s., IČO: 36361518, sídlo 816 47 Bratislava, Čulenova 6, SR, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sa, Vložka číslo 3879/B, o predaj nehnuteľnosti – časti verejného priestranstva o výmere 36 m² pri Orechovom námestí, z parcely registra „C“ p. č. 668/15 o celkovej výmere 120958 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín, vedenej na LV č. 1 v katastri obce Svodín, kú Maďarský Svodín, za účelom vybudovania novej (premiestnenia existujúcej trafostanice č. 0051-002) trafostanice z dôvodu demontáže VNV + TS a montáže nového VNK vedenia.

B. neschvaľuje

predaj nehnuteľnosti – časti verejného priestranstva o výmere 36 m² pri Orechovom námestí z parcely registra „C“ p. č. 668/15

C. odporúča

spoločnosti Západoslovenská distribučná a.s., IČO: 36361518, sídlo 816 47 Bratislava, Čulenova 6, SR, majetkovoprávne vyporiadať pozemky pod súčasnou trafostanicou č. 0051-002 za účelom vybudovania novej trafostanice z dôvodu demontáže VNV + TS a montáže nového VNK vedenia.

D. žiada starostu obce

zabezpečiť písomné vyrozumenie žiadateľa v súlade s bodom B/ a C/ tohto uznesenia

Termín: do 30 dní od schválenia uznesenia

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 401/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

schvaľuje

návrh Koncepcie rozvoja informačných systémov Obce Svodín

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 402/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. konštatuje, že

pozemky pod časťou miestnych komunikácií ulíc Malá škovránková, Krivá cesta, a verejné priestranstvá ulíc Dolná mlynská, Dolná jablčná sú vo vlastníctve

- Poľnohospodárske družstvo Svodín, družstvo, IČO: 31439292, sídlo 943 54 Svodín, Malá škovránková ulica 1171/4, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Dr, Vložka číslo 180/N, v podiele 1/1 k celku,

B. schvaľuje

v záujme majetkovoprávneho usporiadania pozemkov **odkúpenie** do vlastníctva Obce Svodín a **uzatvorenie kúpnej zmluvy o kúpe nehnuteľnosti**, označenej ako

1. parcela registra „E“ p. č. **660 o výmere 1875 m²**, vinice, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín,
2. parcela registra „E“ p. č. **652/127 o výmere 232 m²**, zastavané plochy a nádvoria, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín,
3. parcela registra „E“ p. č. **653/1 o výmere 248 m²**, orná pôda, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín,
4. parcela registra „C“ p. č. **599/2 o výmere 198 m²**, záhrady, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín,
5. parcela registra „C“ p. č. **609/2 o výmere 31 m²**, zastavané plochy a nádvoria, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín,
6. parcela registra „E“ p. č. **652/27 o výmere 2522 m²**, ostatné plochy, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín,
7. parcela registra „E“ p. č. **2356 o výmere 65 m²**, orná pôda, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín,
8. parcela registra „E“ p. č. **2355/200 o výmere 75 m²**, vinice, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín,
9. parcela registra „E“ p. č. **2351/2 o výmere 77 m²**, vinice, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín,
10. parcela registra „E“ p. č. **2350/200 o výmere 177 m²**, vinice, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín,
11. parcela registra „E“ p. č. **533 o výmere 113 m²**, trvalý trávnatý porast, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín,
12. parcela registra „E“ p. č. **543 o výmere 119 m²**, záhrady, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín,
13. parcela registra „E“ p. č. **519/1 o výmere 135 m²**, trvalý trávnatý porast, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín,
14. parcela registra „E“ p. č. **519/2 o výmere 216 m²**, trvalý trávnatý porast, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín,
15. parcela registra „E“ p. č. **2342 o výmere 137 m²**, zastavané plochy a nádvoria, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín,
16. parcela registra „E“ p. č. **2348 o výmere 128 m²**, záhrady, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín,
17. parcela registra „E“ p. č. **3937/1 o výmere 363 m²**, trvalý trávnatý porast, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín,
18. parcela registra „E“ p. č. **3936 o výmere 172 m²**, trvalý trávnatý porast, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín,
19. parcela registra „E“ p. č. **3696/702 o výmere 133 m²**, vodné plochy, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín,
20. parcela registra „E“ p. č. **3701/19 o výmere 119 m²**, zastavané plochy a nádvoria, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín,
21. parcela registra „E“ p. č. **3696/302 o výmere 74 m²**, vodné plochy, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín,
22. parcela registra „E“ p. č. **3701/46 o výmere 80 m²**, orná pôda, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín,
23. parcela registra „E“ p. č. **3701/47 o výmere 309 m²**, orná pôda, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín,
24. parcela registra „E“ p. č. **3701/48 o výmere 72 m²**, orná pôda, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín,
25. parcela registra „E“ p. č. **3701/49 o výmere 72 m²**, orná pôda, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín,
26. parcela registra „E“ p. č. **3696/402 o výmere 60 m²**, vodné plochy, vedenej na LV č. 86 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín,

od vlastníka

- Poľnohospodárske družstvo Svodín, družstvo, IČO: 31439292, sídlo 943 54 Svodín, Malá škovránková ulica 1171/4, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Dr, Vložka číslo 180/N, v podiele 1/1 k celku,

za nasledovných podmienok:

- kúpa sa uskutoční v súlade s územným plánom obce,
- kúpna cena bude stanovená vo výške 14.433,70 eur,
- kúpna cena je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- náklady za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platí kupujúci.

C. žiada starostu obce

vykonať potrebné úkony v súlade s bodom B/ tohto uznesenia

Termín: do 31.12.2017

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 403/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

žiadosť Poľnohospodárskeho družstva Svodín, družstvo, IČO: 31439292, sídlo 943 54 Svodín, Malá škovránková ulica 1171/4, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Dr, Vložka číslo 180/N, o predaj nehnuteľnosti, vedenej na LV č. 1 v katastri obce Svodín k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra „C“ p. č. **1659/1** o výmere 7734 m², zastavané plochy a nádvoria, vo výlučnom vlastníctve Obce Svodín, ktorá je umiestnená v areáli, ktoré využíva výlučne žiadateľ.

B. schvaľuje

spôsob prevodu vlastníctva a zámer na prevod vlastníctva, podľa § 9 ods. 2 písm. a) a § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších, **nehnuteľnosti** vo vlastníctve Obce Svodín **z dôvodu hodného osobitného zreteľa**, vedenej na LV č. 1 v katastri obce Svodín k.ú. Nemecký Svodín, ako parcela registra „C“ p. č. **1659/1** o výmere 7734 m², zastavané plochy a nádvoria, vo výlučnom vlastníctve Obce Svodín, v podiele 1/1 k celku, pre kupujúceho:

Poľnohospodárske družstvo Svodín, družstvo, IČO: 31439292, sídlo 943 54 Svodín, Malá škovránková ulica 1171/4, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel Dr, Vložka číslo 180/N, v podiele 1/1 k celku,

za nasledovných podmienok:

- kúpna zmluva bude uzatvorená v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko predávaný pozemok je umiestnený v areáli, ktoré využíva výlučne kupujúci a nie je samostatne využiteľný,
- predaj sa uskutoční za cenu vo výške 14.433,70 eur,
- obec svoj zámer na predaj nehnuteľností z dôvodu hodného zreteľa a na uzatvorenie kúpnej zmluvy zverejní v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,

C. žiada starostu obce

1. zabezpečiť zverejnenie zámeru podľa bodu B/ tohto uznesenia,

Termín: do 15 dní od schválenia uznesenia

2. predložiť na schválenie návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy na nasledujúce zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Termín: nasledujúce zasadnutie obecného zastupiteľstva

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Uznesenie č. 404/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

1. žiadosť žiadateľa Imre Turcsik, rodné priezvisko Turcsik, dátum narodenia 29.04.1952, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Dolný koniec 1099/17, o predaj nehnuteľností vo vlastníctve Obce Svodín, geometrickým plánom číslo 44538359-217/2017 zo dňa 8.6.2017 vyhotoviteľa Vörös Attila – geodet, Povodňová 529, Zlatná na Ostrove, označenej ako:
 - **diel č. 6** o výmere 188 m², z pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 442/35 o výmere 257 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, ktorý je súčasťou novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 442/35 o výmere 188 m², zastavané plochy a nádvoria, a
2. žiadosť žiadateľov Tibor Nágel, rodné priezvisko Nágel, dátum narodenia 11.02.1986, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Dolný koniec 656/10, Monika Golánová, rodné priezvisko Fábíánová, dátum narodenia 16.10.1973, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Veterná ulica 852/2, a Gabriel Fábíán, rodné priezvisko Fábíán, dátum narodenia 11.6.1970, trvalý pobyt 946 34 Bátorove Kosihy 968, o predaj nehnuteľností vo vlastníctve Obce Svodín, geometrickým plánom číslo 44538359-217/2017 zo dňa 8.6.2017 vyhotoviteľa Vörös Attila – geodet, Povodňová 529, Zlatná na Ostrove, označených ako:
 - **diel č. 3** o výmere 34 m², z pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 3034 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "E" p.č. 442/4 o výmere 236 m², ostatné plochy, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, ktorý je súčasťou novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 392/2 o výmere 34 m², záhrady, a
 - **diel č. 4** o výmere 9 m², z pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 442/32 o výmere 11.444 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, ktorý je súčasťou novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 397/1 o výmere 220 m², zastavané plochy a nádvoria, a
 - **diel č. 5** o výmere 59 m², z pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 442/35 o výmere 257 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, ktorý je súčasťou novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 397/1 o výmere 220 m², zastavané plochy a nádvoria.

B. konštatuje, že

1. novovytvorená parcela registra „C“ p.č. 397/2 o výmere 107 m², zastavané plochy a nádvoria, **je zastavaná stavbou so súp. číslom 656 s pôvodnou konfiguráciou;** v katastri obce Svodín, kú Nemecký Svodín, vedenej na LV č. 211 v spoluvlastníctve žiadateľov pod B/1 Tibor Nágel, rodné priezvisko Nágel, dátum narodenia 11.02.1986, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Dolný koniec 656/10, v podiele 4/6 k celku; pod B/3 Monika Golánová, rodné priezvisko Fábíánová, dátum narodenia 16.10.1973, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Veterná ulica 852/2, v podiele 1/6 k celku; a pod B/2 Gabriel Fábíán, rodné priezvisko Fábíán, dátum narodenia 11.6.1970, trvalý pobyt 946 34 Bátorove Kosihy 968, v podiele 1/6 k celku, a diel č. 3, 4 a 5 sú príľahlou plochou v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zákona o majetku obcí, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou, pričom diel č. 4 je predzáhradka,

2. predávaný pozemok označený geometrickým plánom ako diel č. 6 je susedným pozemkom k nehnuteľnostiam vedených na LV č. 98 v katastri obce Svodín k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra „C“ p.č. 398 o výmere 234 m², zastavané plochy a nádvorcia; parcela registra „C“ p.č. 399 o výmere 112 m², zastavané plochy a nádvorcia; parcela registra „C“ p.č. 401 o výmere 262 m², záhrady; vo vlastníctve žiadateľa Imre Turcsik, rodné priezvisko Turcsik, dátum narodenia 29.04.1952, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Dolný koniec 1099/17, v podiele 1/1 k celku, a nie je samostatne využiteľný.

C. schvaľuje

podľa § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších **spôsob prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku** Obce Svodín podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov (**pozemok zastavaný stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou**)

a uzatvorenie kúpnej zmluvy o prevode vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Svodín, podľa § 9 ods. 2 písm. a) a § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, geometrickým plánom číslo 44538359-217/2017 zo dňa 8.6.2017 vyhotoviteľa Vörös Attila – geodet, Povodňová 529, Zlatná na Ostrove, označených ako:

- **diel č. 3** o výmere 34 m², z pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 3034 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "E" p.č. 442/4 o výmere 236 m², ostatné plochy, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, ktorý je súčasťou novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 392/2 o výmere 34 m², záhrady, a
- **diel č. 4** o výmere 9 m², z pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 442/32 o výmere 11.444 m², zastavané plochy a nádvorcia, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, ktorý je súčasťou novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 397/1 o výmere 220 m², zastavané plochy a nádvorcia, a
- **diel č. 5** o výmere 59 m², z pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 442/35 o výmere 257 m², zastavané plochy a nádvorcia, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, ktorý je súčasťou novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 397/1 o výmere 220 m², zastavané plochy a nádvorcia.

pre kupujúcich spoluvlastníkov:

- Tibor Nágel, rodné priezvisko Nágel, dátum narodenia 11.02.1986, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Dolný koniec 656/10, v podiele 4/6 k celku;
- Monika Golánová, rodné priezvisko Fábíánová, dátum narodenia 16.10.1973, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Veterná ulica 852/2, v podiele 1/6 k celku;
- Gabriel Fábíán, rodné priezvisko Fábíán, dátum narodenia 11.6.1970, trvalý pobyt 946 34 Bátorove Kosihy 968, v podiele 1/6 k celku

do podielového spoluvlastníctva za nasledovných podmienok:

- kúpna zmluva bude uzatvorená podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, na základe skutočnosti, že novovytvorená parcela registra „C“ p.č. 397/2 o výmere 107 m², zastavané plochy a nádvorcia, je zastavaná stavbou so súp. číslom 656 s pôvodnou konfiguráciou; v katastri obce Svodín, kú Nemecký Svodín, vedenej na LV č. 211 v spoluvlastníctve žiadateľov; a diel č. 3, 4 a 5 sú príľahlou plochou v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zákona o majetku obcí, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou, pričom diel č. 4 je predzáhradka,
- predaj sa uskutoční za kúpnu cenu 188,70 eur, 1,85 eur/m²,
- kúpna cena je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- poplatok za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platia kupujúci,
- viazanosť návrhu kúpnej zmluvy je 30 dní od doručenia návrhu kúpnej zmluvy.

D. schvaľuje

podľa § 9 ods. 2 písm. a) a § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších **spôsob prevodu vlastníctva a zámer na prevod vlastníctva nehnuteľnosti** vo vlastníctve Obce Svodín z dôvodu **hodného osobitného zreteľa**, geometrickým plánom číslo 44538359-217/2017 zo dňa 8.6.2017 vyhotoviteľa Vörös Attila – geodet, Povodňová 529, Zlatná na Ostrove, označenej ako **diel č. 6** o výmere 188 m², z pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra "C" p.č. 442/35 o výmere 257 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, ktorý je súčasťou novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 442/35 o výmere 188 m², zastavané plochy a nádvoria, v podiele 1/1 k celku, pre kupujúceho:

- Imre Turcsik, rodné priezvisko Turcsik, dátum narodenia 29.04.1952, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Dolný koniec 1099/17, v podiele 1/1 k celku,

za nasledovných podmienok:

- kúpna zmluva bude uzatvorená v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko predávaný pozemok označený geometrickým plánom ako diel č. 6 je susedným pozemkom k nehnuteľnostiam vedených na LV č. 98 v katastri obce Svodín k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra „C“ p.č. 398 o výmere 234 m², zastavané plochy a nádvoria; parcela registra „C“ p.č. 399 o výmere 112 m², zastavané plochy a nádvoria; parcela registra „C“ p.č. 401 o výmere 262 m², záhrady; vo vlastníctve žiadateľa Imre Turcsik, rodné priezvisko Turcsik, dátum narodenia 29.04.1952, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Dolný koniec 1099/17, v podiele 1/1 k celku, a nie je samostatne využiteľný,
- predaj sa uskutoční za cenu vo výške 1,85 eur/m², t. j. 347,80 eur,
- obec svoj zámer na predaj nehnuteľností z dôvodu hodného zreteľa a na uzatvorenie kúpnej zmluvy zverejní v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,

E. žiada starostu obce

1. zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu kúpnej zmluvy v zmysle bodu C/ tohto uznesenia

Termín: do 60 dní od schválenia uznesenia

2. zabezpečiť zverejnenie zámeru podľa bodu D/ tohto uznesenia,

Termín: do 15 dní od schválenia uznesenia

3. predložiť na schválenie návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy podľa bodu D/ tohto uznesenia na nasledujúce zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Termín: nasledujúce zasadnutie obecného zastupiteľstva

Hlasovanie poslancov: Prítomných poslancov: 8

Potrebné kvórum na schválenie: nadpolovičná väčšina prítomných, t. j. 4 a viac

za: 8 proti: 0 zdržal sa: 0

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 405/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

žiadosť žiadateľa Vojtech Ęnok, rodné priezvisko Ęnok, dátum narodenia 19.9.1945, trvalý pobyt Bratislava-Petržalka, Šustekova 2687/15, o predaj nehnuteľností vo vlastníctve Obce Svodín, geometrickým plánom číslo 44538359-191/2017 zo dňa 19.9.2017 vyhotoviteľa Vörös Attila – geodet, Povodňová 529, Zlatná na Ostrove, označenej ako:

- **diel č. 7** o výmERE 43 m², z pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín ako parcela registra "C" p.č. 668/15 o výmERE 120958 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, ktorý je súčasťou novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 668/185 o výmERE 43 m², zastavané plochy a nádvoria,

B. konštatuje, že

novovytvorená parcela registra "C" p.č. 668/185 o výmERE 43 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín, je príľahlou plochou v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zákona o majetku obcí, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou, teda predzáhradkou.

C. schvaľuje

podľa § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších **spôsob prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku** Obce Svodín podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **a uzatvorenie kúpnej zmluvy o prevode vlastníctva** nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Svodín, podľa § 9 ods. 2 písm. a) a § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, geometrickým plánom číslo 44538359-191/2017 zo dňa 19.9.2017 vyhotoviteľa Vörös Attila – geodet, Povodňová 529, Zlatná na Ostrove, označenej ako:

- **diel č. 7** o výmERE 43 m², z pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín ako parcela registra "C" p.č. 668/15 o výmERE 120958 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, ktorý je súčasťou novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 668/185 o výmERE 43 m², zastavané plochy a nádvoria,

pre kupujúceho:

Vojtech Ēnok, rodné priezvisko Ēnok, dátum narodenia 19.9.1945, trvalý pobyt Bratislava-Petržalka, Šustekova 2687/15 do bezpodielového spoluvlastníctva manželov za nasledovných podmienok:

- kúpna zmluva bude uzatvorená podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, na základe skutočnosti, že novovytvorená parcela registra "C" p.č. 668/185 o výmERE 43 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín, je príľahlou plochou v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zákona o majetku obcí, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou so súp. č. 368 – rodinný dom na parc. registra C“ p. č. 544/2, vedenej na LV č. 47 v katastri obce Svodín, kú Maďarský Svodín, vo vlastníctve kupujúceho v podiele 1/1 k celku, teda predzáhradkou,
- predaj sa uskutoční za kúpnu cenu 79,55 eur, 1,85 eur/m²,
- kúpna cena je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- poplatok za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platia kupujúci,
- viazanosť návrhu kúpnej zmluvy je 30 dní od doručenia návrhu kúpnej zmluvy.

D. žiada starostu obce

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu kúpnej zmluvy v zmysle bodu C/ tohto uznesenia

Termín: do 60 dní od schválenia uznesenia

Hlasovanie poslancov: Prítomných poslancov: 8

Potrebné kvórum na schválenie: nadpolovičná väčšina prítomných, t. j. 4 a viac

za: 8 proti: 0 zdržal sa: 0

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígħ
starosta obce

Uznesenie č. 406/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

žiadosť žiadateľov Helena Tóthová, rodné priezvisko Blaháková, dátum narodenia 28.1.1945, trvalý pobyt Chľaba 505, a Zoltán Tóth, rodné priezvisko Tóth, dátum narodenia 19.10.1940, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Lipová ulica 891/4, o predaj nehnuteľností vo vlastníctve Obce Svodín, geometrickým plánom číslo 44538359-277/2017 zo dňa 19.9.2017 vyhotoviteľa Vörös Attila – geodet, Povodňová 529, Zlatná na Ostrove, označenej ako:

- **diel č. 12** o výmere 39 m², z pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín ako parcela registra "C" p.č. 668/15 o výmere 120958 m², zastavané plochy a nádvoría, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, ktorý je súčasťou novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 668/186 o výmere 39 m², zastavané plochy a nádvoría,

B. konštatuje, že

novovytvorená parcela registra "C" p.č. 668/186 o výmere 39 m², zastavané plochy a nádvoría, vo vlastníctve Obce Svodín, je príslušnou plochou v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zákona o majetku obcí, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou, teda predzáhradkou.

C. schvaľuje

podľa § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších **spôsob prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku** Obce Svodín podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **a uzatvorenie kúpnej zmluvy o prevode vlastníctva** nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Svodín, podľa § 9 ods. 2 písm. a) a § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, geometrickým plánom číslo 44538359-277/2017 zo dňa 19.9.2017 vyhotoviteľa Vörös Attila – geodet, Povodňová 529, Zlatná na Ostrove, označenej ako:

- **diel č. 12** o výmere 39 m², z pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín ako parcela registra "C" p.č. 668/15 o výmere 120958 m², zastavané plochy a nádvoría, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, ktorý je súčasťou novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 668/186 o výmere 39 m², zastavané plochy a nádvoría,

pre kupujúcich:

- Helena Tóthová, rodné priezvisko Blaháková, dátum narodenia 28.1.1945, trvalý pobyt Chľaba 505, v podiele $\frac{3}{4}$ k celku,
- Zoltán Tóth, rodné priezvisko Tóth, dátum narodenia 19.10.1940, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Lipová ulica 891/4 v podiele $\frac{1}{4}$ k celku,

do podielového spoluvlastníctva za nasledovných podmienok:

- kúpna zmluva bude uzatvorená podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, na základe skutočnosti, že novovytvorená parcela registra "C" p.č. 668/186 o výmere 39 m², zastavané plochy a nádvoría, vo vlastníctve Obce Svodín, je príslušnou plochou v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zákona o majetku obcí, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou so súp. č. 369 – rodinný dom na novovytvorenej parcele registra "C" p. č. 544/5 a 544/9 v katastri obce Svodín, kú Maďarský Svodín, v podielovom spoluvlastníctve kupujúcich; teda predzáhradkou,
- predaj sa uskutoční za kúpnu cenu 72,15 eur, 1,85 eur/m²,
- kúpna cena je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- poplatok za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platia kupujúci,
- viazanosť návrhu kúpnej zmluvy je 30 dní od doručenia návrhu kúpnej zmluvy.

D. žiada starostu obce

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu kúpnej zmluvy v zmysle bodu C/ tohto uznesenia

Termín: do 60 dní od schválenia uznesenia

E. konštatuje, že

geometrickým plánom číslo 44538359-277/2017 zo dňa 19.9.2017 vyhotoviteľa Vörös Attila – geodet, Povodňová 529, Zlatná na Ostrove, označenej ako **diel č. 1** o výmere 143 m², z pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1237 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín ako parcela registra "C" p.č. 543/7 o výmere 200 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Ladislav Csipa, rodné priezvisko Csipa, dátum narodenia 28.1.1957, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Malokostolná ulica 370/83, a manželka Ildikó Csipaová, rodné priezvisko Tóthová, dátum narodenia 26.3.1966, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Malokostolná ulica 370/83, v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov v podiele 1/1 k celku, ktorý je súčasťou novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 543/7 o výmere 143 m², zastavané plochy a nádvoria, a ktorý tvorí súčasť verejného priestranstva a miestnej komunikácie ulice Malokostolná,

F. schvaľuje

v záujme majetkovoprávneho usporiadania pozemku **odkúpenie** do vlastníctva Obce Svodín a **uzatvorenie kúpnej zmluvy o kúpe nehnuteľnosti**, označenej geometrickým plánom číslo 44538359-277/2017 zo dňa 19.9.2017 vyhotoviteľa Vörös Attila – geodet, Povodňová 529, Zlatná na Ostrove, označenej ako **diel č. 1** o výmere 143 m², z pôvodnej parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1237 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín ako parcela registra "C" p.č. 543/7 o výmere 200 m², zastavané plochy a nádvoria, ktorý je súčasťou novovytvorenej parcely registra "C" p.č. 543/7 o výmere 143 m², zastavané plochy a nádvoria, **od vlastníkov**

- Ladislav Csipa, rodné priezvisko Csipa, dátum narodenia 28.1.1957, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Malokostolná ulica 370/83, a manželka Ildikó Csipaová, rodné priezvisko Tóthová, dátum narodenia 26.3.1966, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Malokostolná ulica 370/83, v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov v podiele 1/1 k celku,

za nasledovných podmienok:

- kúpa sa uskutoční v súlade s územným plánom obce,
- kúpna cena bude stanovená vo výške 264,55 eur,
- kúpna cena je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- náklady za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platí kupujúci.

G. žiada starostu obce

vykonať potrebné úkony v súlade s bodom F/ tohto uznesenia

Termín: do 31.1.2018

Hlasovanie poslancov: Prítomných poslancov: 8

Potrebné kvórum na schválenie: nadpolovičná väčšina prítomných, t. j. 4 a viac

za: 8 proti: 0 zdržal sa: 0

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 407/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

žiadosť žiadateľov

1. Imrich Ivanics, rodné priezvisko Ivanics, dátum narodenia 28.09.1960, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Škovránková ulica 1020/6, a manželky Judita Ivanicsová, rodné priezvisko Mazánová, dátum narodenia 08.09.1966, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Škovránková ulica 1020/6, o predaj nehnuteľnosti, vedenej na LV č. 1 v katastri obce Svodín k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra „C“ p. č. **442/68** o výmere 27 m², zastavané plochy a nádvoria, vo výlučnom vlastníctve Obce Svodín,

2. Gabriel Halda, rodné priezvisko Halda, dátum narodenia 19.2.1966, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Škovránková ulica 1019/8, a manželky Melinda Haldová, rodné priezvisko Nágelová, dátum narodenia 05.09.1975, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Škovránková ulica 1019/8, o predaj nehnuteľnosti, vedenej na LV č. 1 v katastri obce Svodín k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra „C“ p. č. **442/69** o výmere 23 m², zastavané plochy a nádvoría, vo výlučnom vlastníctve Obce Svodín.

B. schvaľuje

spôsob prevodu vlastníctva a zámer na prevod vlastníctva, podľa § 9 ods. 2 písm. a) a § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších, **nehnuteľnosti** vo vlastníctve Obce Svodín z dôvodu **hodného osobitného zreteľa**,

1. vedenej na LV č. 1 v katastri obce Svodín k.ú. Nemecký Svodín, ako parcela registra „C“ p. č. **442/68** o výmere 27 m², zastavané plochy a nádvoría, vo výlučnom vlastníctve Obce Svodín, v podiele 1/1 k celku, pre kupujúcich manželov:

Imrich Ivanics, rodné priezvisko Ivanics, dátum narodenia 28.09.1960, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Škovránková ulica 1020/6, a manželky Judita Ivanicsová, rodné priezvisko Mazánová, dátum narodenia 08.09.1966, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Škovránková ulica 1020/6, do bezpodielového spoluvlastníctva manželov v podiele 1/1 k celku,

za nasledovných podmienok:

- kúpna zmluva bude uzatvorená v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko predávaný pozemok je susedným pozemkom k pozemku označeného ako parcela registra „C“ p. č. 188/1 o výmere 581 m², zastavané plochy a nádvoría, vedeného na LV č. 67 v katastri obce Svodín, kú Nemecký Svodín, v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov v podiele 1/1 k celku, a tvorí predzáhradku,
- predaj sa uskutoční za cenu vo výške 49,95 eur,
- obec svoj zámer na predaj nehnuteľností z dôvodu hodného zreteľa a na uzatvorenie kúpnej zmluvy zverejní v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,

2. vedenej na LV č. 1 v katastri obce Svodín k.ú. Nemecký Svodín, ako parcela registra „C“ p. č. **442/69** o výmere 23 m², zastavané plochy a nádvoría, vo výlučnom vlastníctve Obce Svodín, v podiele 1/1 k celku, pre kupujúcich manželov:

Gabriel Halda, rodné priezvisko Halda, dátum narodenia 19.2.1966, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Škovránková ulica 1019/8, a manželky Melinda Haldová, rodné priezvisko Nágelová, dátum narodenia 05.09.1975, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Škovránková ulica 1019/8, do bezpodielového spoluvlastníctva manželov v podiele 1/1 k celku,

za nasledovných podmienok:

- kúpna zmluva bude uzatvorená v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko predávaný pozemok je susedným pozemkom k pozemku označeného ako parcela registra „C“ p. č. 194/1 o výmere 780 m², zastavané plochy a nádvoría, vedeného na LV č. 2672 v katastri obce Svodín, kú Nemecký Svodín, v podielovom spoluvlastníctve žiadateľov v rovnakom podiele po 1/2 k celku, a tvorí predzáhradku,
- predaj sa uskutoční za cenu vo výške 42,55 eur,
- obec svoj zámer na predaj nehnuteľností z dôvodu hodného zreteľa a na uzatvorenie kúpnej zmluvy zverejní v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,

C. žiada starostu obce

1. zabezpečiť zverejnenie zámerov podľa bodu B/ tohto uznesenia,

Termín: do 15 dní od schválenia uznesenia

2. predložiť na schválenie návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy na nasledujúce zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Termín: nasledujúce zasadnutie obecného zastupiteľstva

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 408/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A/ konštatuje, že

projektová dokumentácia kanalizácie v obci Svodín je vypracovaná a k vydaniu stavebného povolenia na stavbu je potrebné dotknuté pozemky majetkovoprávne vyporiadať, resp. zabezpečiť iné právo k pozemkom v súlade s príslušným ustanovením stavebného zákona

B/ schvaľuje

v záujme majetkovoprávneho usporiadania pozemkov, vybudovania kanalizácie na území obce Svodín, **odkúpenie** do vlastníctva Obce Svodín a **uzatvorenie kúpnej zmluvy o kúpe dotknutých nehnuteľností:**

1. v záujme majetkovoprávneho usporiadania pozemkov medzi ulicami Dlhý rad a Dolný koniec, **odkúpenie** do vlastníctva Obce Svodín a **uzatvorenie kúpnej zmluvy o kúpe nehnuteľnosti**, vedenej na LV č. 313 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra „C“ p. č. **325 o výmere 223 m²**, zastavané plochy a nádvoría, parcela registra „C“ p. č. **327/3 o výmere 56 m²**, záhrady, **od vlastníka**
 - Ján Šárai, rodné priezvisko Šárai, dátum narodenia 21.11.1979, trvale bytom 935 65 Veľké Ludince 380, SR, v podiele 1/1 k celku.
2. v záujme majetkovoprávneho usporiadania pozemku na ulici Škovránková, **odkúpenie** do vlastníctva Obce Svodín a **uzatvorenie kúpnej zmluvy o kúpe nehnuteľnosti**, vedenej na LV č. 1376 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako parcela registra „C“ p. č. **167/13 o výmere 63 m²**, zastavané plochy a nádvoría, **od spoluvlastníkov**
 - Zoltán Štégmár, rodné priezvisko Štégmár, dátum narodenia 14.7.1974, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Horná mlynská ulica 605/49, SR, v podiele 1/4 k celku,
 - Imrich Rajnoha, rodné priezvisko Rajnoha, dátum narodenia 9.10.1951, trvalý pobyt 943 57 Kamenín 577, SR, a manž. Magdaléna Rajnohová, rodné priezvisko Klimová, dátum narodenia 17.9.1954, trvalý pobyt 943 57 Kamenín 577, SR, v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov v podiele 2/4 k celku,
 - Tomáš Štégmár, rodné priezvisko Štégmár, dátum narodenia 23.4.1978, trvalý pobyt 941 37 Strekov, Brezová ulica 1005/15, SR, v podiele 1/4 k celku.

za nasledovných podmienok:

- kúpa sa uskutoční v súlade s územným plánom obce,
- kúpna cena bude stanovená vo výške 1,85 €/m²,
- kúpne ceny sú splatné pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- náklady za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platí kupujúci.

C/ žiada starostu obce

vykonať potrebné úkony v súlade s bodom B/ tohto uznesenia

Termín: 31.12.2018

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 409/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

žiadosť žiadateľa Ernest Dráfi, nar. 20.04.1956, trvalý pobyt Horná mlynská ulica 585/89, 943 54 Svodín, o možnosť rozšírenia okruhu oprávnených užívať rodinný dom so súp. č. 585 v katastri obce Svodín, kú Nemecký Svodín, vedeného na LV č. 1 vo vlastníctve obce Svodín v celosti

B. konštatuje, že

žiadateľ má na nehnuteľnosť v Obci Svodín v kat. úz. Maďarský Svodín na LV č. 1 parc. č. 3727/1, rodinný dom pod súp. č. 585 vo vlastníctve obce Svodín uzavretú Zmluvu o nájme rodinného domu zo dňa 27.10.2014

C. schvaľuje

uzatvorenie dodatku k Zmluve o nájme rodinného domu na doplnenie a rozšírenie okruhu oprávnených užívať rodinný dom o dve osoby:

1. Veronika Štercelová, nar. 18.08.1987, trvalý pobyt Dlhý rad 59, Svodín
2. Július Farkas, nar. 05.11.1991, trvalý pobyt Dlhý rad 59, Svodín

D. žiada starostu obce

zabezpečiť vypracovanie a zaslanie návrhu dodatku Zmluvy o nájme rodinného domu v zmysle bodu C/ tohto uznesenia

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 410/25092017

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

informáciu o zverejnení výzvy na predloženie žiadostí o nenávratný finančný príspevok zameranú na výstavbu, modernizáciu a rekonštrukciu komunitných centier v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunit - OPLZ-PO6-SC613-2017-2, zverejnenej Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky zo dňa 26.5.2017

B. neschvaľuje

predloženie žiadosti na základe výzvy zo dňa 26.5.2017 o nenávratný finančný príspevok zameranú na výstavbu, modernizáciu a rekonštrukciu komunitných centier v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunit - OPLZ-PO6-SC613-2017-2

Vo Svodíne dňa 3.10.2017

Gabriel Vígh
starosta obce